



## ПРОЛОГ



**С**умна правда полягає в тому, що більшість стосунків приречена.

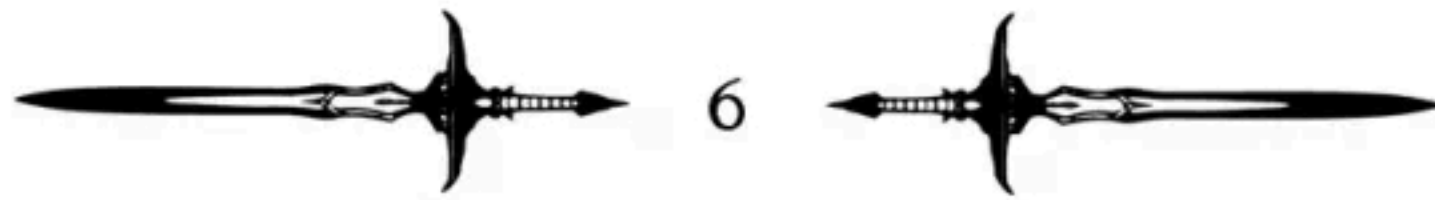
Колись я думала, що мої будуть винятком, що я знайшла *свого єдиного*. Що, на відміну від більшості інших палких кохань, вогонь нашого палатиме вічно.

Ендрю був людиною, а я — ні. Я народилася фейрі, але трималася від подібних мені якомога далі. Фейрі переважно були жорстокі, примхливі та *неймовірно* зарозумілі, тоді як Ендрю плів для мене вінки з польових квітів і писав вірші про явори.

Найперше, що мене в ньому привабило, — це його врода: блакитні очі із золотистими вкрапленнями і хвилясте каштанове волосся. Завжди, коли він усміхався, його вуста вигиналися в кутиках так, що мені хотілося його поцілувати. Від Ендрю пахло домівкою, милом і чорним чаєм.

Та закохалась я в нього не через це, а через його доброту.

Коли випадав довгий важкий тиждень, він заварював для мене чай або готував коктейлі, і я засинала, поклавши голову йому на груди. З Ендрю я почувалася в безпеці. Він був людиною, а я фейрі, але, здавалося, для нас це було неважливо.



Він завжди мене вислуховував, одразу відповідав на повідомлення, цікавився, як минув мій день. У нього була такса на ім'я Ральфі, і він возив свою маму на прийом до лікаря. Неділі ми проводили в його охайній квартирці в кондомініумі в передмісті, читаючи одні й ті самі книжки й попиваючи каву.

Він справді вірив, що немає нічого важливішого за кохання, яке потрібно прославляти. Він казав мені, що я його споріднена душа.

На відміну від тих, хто належить до мого роду, з Ендрю я відчувала, що в безпеці. Що я захищена.

Ми разом планували майбутнє. Основна ідея була така: я допомагатиму йому сплачувати іпотеку, поки він отримуватиме ступінь магістра бізнес-адміністрування. Потім уже він зароблятиме гроші, і ми почнемо працювати над втіленням моєї мрії — відкриємо коктейль-бар під назвою «У Хлої», на честь моєї мами. Ендрю допомагатиме мені його фінансувати. У нас буде сповнене радості спільне життя серед людей у зеленому передмісті, з барбекю на задньому дворі та фортецями з подушок, які ми зводитимемо разом із нашими дітьми. Поїздки на пляж влітку. *Нормальне людське життя.*

Але річ у тім, що ввечері на свій двадцять шостий день народження я дізналася, що все це було брехнею.

І саме тоді я зовсім перестала вірити в любов.





# Ава

Стоячи на цегляному тротуарі, я стискала в руках пакет із їжею навинос, і лише від однієї думки про курку віндалу\* та пешварі наан\*\* мій рот наповнювався слиною. У «Королівському бістро» наан був такий масний, а карі такий гарячий, що в передчутті ейфорії я аж спітніла.

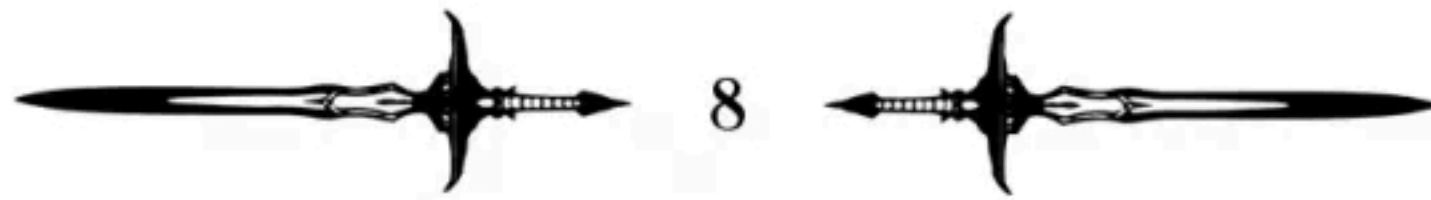
У мене був день народження, тож менеджер дозволив піти з бару раніше. Жодних грандіозних планів я не мала, і все, чого мені хотілося після кількох годин змішування напоїв для вечірнього п'ятничного натовпу фінансистів, — це наїстися досхочу і разом з Ендрю дивитися комедії.

Йдучи дорогою до нашого дому, я вдихала суміш ароматів порошку чилі, кмину та часнику, який линув із

---

\* Віндалу — популярна індійська страва, яка зберегла деякі риси португальської кухні, але в Індії в неї почали додавати безліч місцевих спецій. Традиційні компоненти віндалу — свинина, оцет та часник, а також гострі приправи. Проте існують різноманітні варіації страви, зокрема з використанням інших видів м'яса. (Тут і далі примітки перекладача.)

\*\* Пешварі наан — індійський виріб із тіста з начинкою із сухофруктів та горіхів.



паперового пакета, що його я стискала під рукою. Коли друзі познайомили нас із Ендрю, любов до неймовірно гарячої їжі стала першим, що нас зблизило.

З бурчанням у животі я вставила ключ у замок і зайшла в дім Ендрю.

Мої вуха одразу вловили звуки, що лунали згори. Судячи з неймовірно гучних стогонів та важкого дихання — абсолютно фальшивих та пронизливих, знаєте, таких, що орієнтовані суто на чоловіків, адже жінки одразу вловили б награність, — в Ендрю були ввімкнені на повну гучність якісь брудні відео.

*Цікаво.* Добре, він думав, що матиме кілька годин, перш ніж я повернуся додому. Що ж, нехай дивиться порно, яке йому заманеться. Але навіщо вмикати його на такій гучності, коли стіни у квартирі своєю товщиною радше нагадують картон?

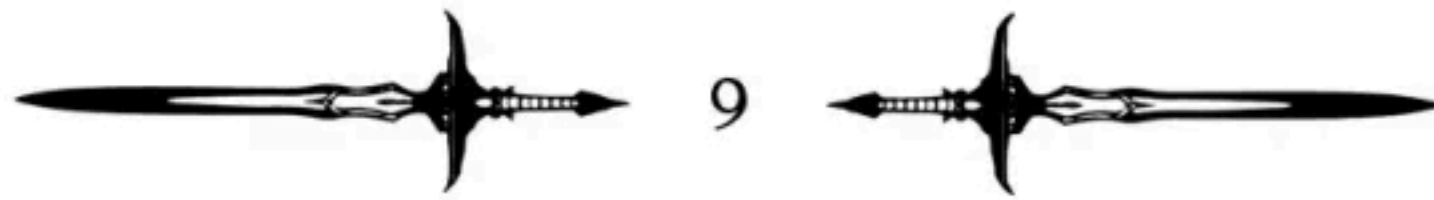
Я скинула взуття й попрямувала на кухню. По дорозі вдарилася пальцем об гостру дерев'яну ніжку стільця і скрикнула: «Ай!», безглуздо роздратована самим його існуванням. Суплячись, витягла із сумки віндалу і тієї ж миті зрозуміла, що звуки порно стихли. Ендрю спіймали на гарячому, і він зніжковів. Від цієї думки я ледь помітно усміхнулася. Він має знати, що мені байдуже, чи не так?

— Хто тут? — долинув згори голос Ендрю, і в ньому вчувалися нотки паніки. Я обернулася, коли він продовжив дещо тихіше: — Не думаю, що тут хтось є.

Мені перехопило дух. Він із кимось розмовляє?

Тепер моє серце загупало. Ледь усвідомлюючи, що й досі тримаю в руці таріль із карі, я навшпиньки піднялася сходами. До мене знову долинули пронизливі звуки оргазму і рипіння матраца.





Моє серце стиснулося від жаху. Я дійшла до спальні й побачила, що двері були прочинені.

Дуже обережно я штовхнула їх.

Мій шлунок скрутило так сильно, що мене ледь не знудило.

Ендрю лежав посередині ліжка, і його кінцівки тісно сплелися з кінцівками якоїсь білявки, яку я ніколи раніше не бачила. Мабуть, я закричала або лише скрикнула, тому що вони ледь не впали з ліжка, коли повернулися й побачили мене. Нескінченно довгу мить ми витріщалися одне на одного, охоплені жахом.

— Аво, що ти тут робиш? — Обличчя Ендрю набуло яскраво-червоного кольору.

— Це *ти* що з біса робиш?

— Ти ж маєш бути на роботі. — На ньому лежала гола жінка, але він відповів так, наче це було цілком розумним поясненням.

— У мене день народження. І мене відпустили раніше.

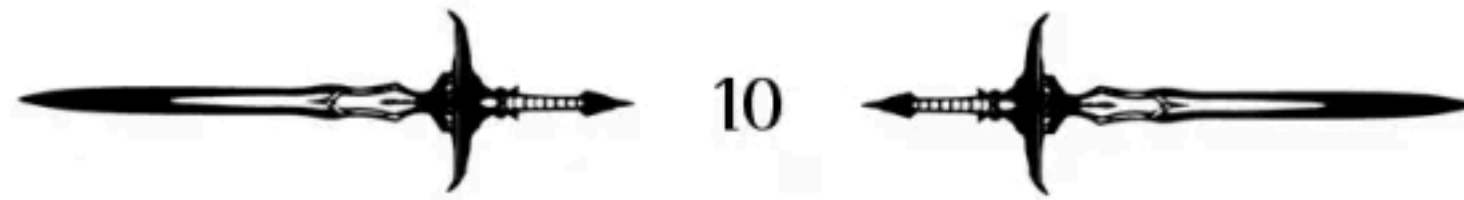
Ендрю відштовхнув жінку від себе, і вони розкинулись на ліжку, *нашому* ліжку, спітнілі та розчервонілі. Я витріщалася на них, майже не спроможна повірити в те, що бачу, але усвідомлюючи, що в мене на очах розвалюється моє майбутнє.

— Я збирався тобі сказати... — Він важко ковтнув. — Я не хотів, щоб усе так сталося. Просто ми з Ешлі закохалися.

— Без образ, — додала Ешлі, натягуючи на себе простирадло. — Але з нього досить експериментів. Він хоче сім'ю. Нормальну сім'ю. Тобто... людську сім'ю.

Ендрю важко ковтнув, його тіло застигло від напруження.

— Ми з Ешлі... просто ми однакові, Аво. У нас є майбутнє.



Я не могла дихати. Як же можна було досі не збагнути того, що наближається? Я більше ні про що не думала, і єдине, що відчувала, — це що моє серце розривається на шматки.

Я пожбурила віндалу, і пластиковий контейнер, вдарившись об покривало, вмить вибухнув. Гаряча курка та перець чилі розбризкалися на Ендрю та дівчину. Вони заволали, і мені раптом стало цікаво, а чи не зробила я щось незаконне. Чи можуть вас заарештувати за те, що ви швиргнули в когось гаряче карі?

— Що ти накоїла? — загорлав Ендрю.

— Не знаю! А що *ви* коїте?! — закричала я у відповідь.

Мій погляд блукав кімнатою й зупинився на кошику для білизни, де перемішався наш із ним одяг. З якоїсь причини думка про те, щоб відокремити свої речі від його, пригнічувала більше, ніж будь-що інше. Я завжди займалася пранням й охайно складала одяг Ендрю... Чи витягуватиму я з кошика свої речі і чи пратиму їх у пральні?

Дідько, де я тепер житиму?

Ендрю тим часом витирав карі простирадлом.

— Коли я поїхав у відпустку, ти сказала, що в мене є дозвіл на інтрижку. Що більше ми з Ешлі пізнавали одне одного, то більше я розумів, що все так і мало бути.

— Дозвіл на інтрижку? — Я дивилася на нього і крізь сльози в очах бачила, мов у тумані. — Я сказала, що знаю, що це таке. Ані слова про те, що ти можеш так зробити. І зараз ти не у відпустці.

— Я зустрів Ешлі під час відпустки. Нічого не міг із собою вдіяти. Я пішов на поклик її вроди.

Я кліпнула й відчула, як щогою скотилася сльоза.

— Восстанне ти їздив у відпустку майже три роки тому.